

## SAMSTAG, 01. DEZEMBER

## THAT NIGHT FOLLOWS DAY

REGIE: TIM ETCHELLS/VICTORIA, SHEFFIELD/GENT  
19.30 UHR  
Flämisch mit dt. Übertiteln

## THE PSYCHOGEOGRAPHY OF LOOSE ASSOCIATIONS

LECTUREPERFORMANCE VON SHERIF EL-AZMA, KAIRO  
20.00 UHR  
in engl. Sprache

## EXHIBITION SPACE

MIT YTO BARRADA (TANGER), RAMI SABBAGH (BEIRUT), ROY SAMAHA (BEIRUT), WAEL SHAWKY (ALEXANDRIA)  
16.00 - 23.00 UHR

## MONTAG, 03. DEZEMBER

BUCHPRÄSENTATION  
EXPERTEN DES ALLTAGS - DAS THEATER VON RIMINI PROTOKOLL  
HRSG. VON FLORIAN MALZACHER UND MIRIAM DREYSSE  
HANS-THIES LEHMANN IM GESPRÄCH MIT HELGARD HAUG UND DANIEL WETZEL  
20.00 UHR

## CUT &amp; PASTE

2. FESTIVAL DES JUNGEN EUROPÄISCHEN THEATERS  
06.BIS 15. DEZEMBER 2007

## DONNERSTAG, 06. DEZEMBER

## SONGS OF THE DRAGONS FLYING TO HEAVEN

YOUNG JEAN LEE'S THEATER COMPANY, USA  
19.30 UHR  
75 min, Englisch, Koreanisch, Kantonesisch mit dt. Übertiteln

## RASHOMON :: TRUTH LIES NEXT DOOR

INSTALLATION FÜR JE EINEN BEOBACHTER  
NACH „IM DICKICHT“ VON RYUNOSUKE AKUTAGAWA  
REGIE: BERNHARD MIKESKA/  
MIKESKA:PLUS:BLENDWERK, ZÜRICH  
18.00 - 22.00 UHR  
50 min, Beginn alle 15 min

## DEIN REICH KOMME

DRIES VERHOEVEN/HUIS EN FESTIVAL A/D WERF, NIEDERLANDE  
18.00 - 22.30 UHR VOR DEM HAU 2  
Beginn alle 30 min

## ETIQUETTE

ANT HAMPTON UND SILVIA MERCURIALI/ROTOZAZA, LONDON  
18.00 - 22.00 UHR IM WAU  
Beginn alle 30 min, Deutsch oder Englisch

## FREITAG, 07. DEZEMBER

## SONGS OF THE DRAGONS FLYING TO HEAVEN

YOUNG JEAN LEE'S THEATER COMPANY, USA  
19.30 UHR  
75 min, Englisch, Koreanisch, Kantonesisch mit dt. Übertiteln

## RASHOMON :: TRUTH LIES NEXT DOOR

INSTALLATION FÜR JE EINEN BEOBACHTER  
NACH „IM DICKICHT“ VON RYUNOSUKE AKUTAGAWA  
REGIE: BERNHARD MIKESKA/  
MIKESKA:PLUS:BLENDWERK, ZÜRICH  
18.00 - 22.00 UHR  
50 min, Beginn alle 15 min

## DEIN REICH KOMME

DRIES VERHOEVEN/HUIS EN FESTIVAL A/D WERF, NIEDERLANDE  
18.00 - 22.30 UHR VOR DEM HAU 2  
Beginn alle 30 min

## ETIQUETTE

ANT HAMPTON UND SILVIA MERCURIALI/ROTOZAZA, LONDON  
18.00 - 22.00 UHR IM WAU  
Beginn alle 30 min, Deutsch oder Englisch

PARTY MIT DJ TIM TAPEDECK  
HOUSE ELECTRO COUNTRY WITH AN ASIAN TOUCH  
23.00 UHR WAU. EINTRITT FREI

## MA VIE

GRAND MAGASIN, PARIS  
21.00 UHR  
70 min, Französisch mit dt. Übertiteln

## SAMSTAG, 08. DEZEMBER

## SONGS OF THE DRAGONS FLYING TO HEAVEN

YOUNG JEAN LEE'S THEATER COMPANY, USA  
19.30 UHR UND 21.30 UHR  
75 min, Englisch, Koreanisch, Kantonesisch mit dt. Übertiteln

## RASHOMON :: TRUTH LIES NEXT DOOR

INSTALLATION FÜR JE EINEN BEOBACHTER  
NACH „IM DICKICHT“ VON RYUNOSUKE AKUTAGAWA  
REGIE: BERNHARD MIKESKA/  
MIKESKA:PLUS:BLENDWERK, ZÜRICH  
18.00 - 22.00 UHR  
50 min, Beginn alle 15 min

## DEIN REICH KOMME

DRIES VERHOEVEN/HUIS EN FESTIVAL A/D WERF, NIEDERLANDE  
18.00 - 22.30 UHR VOR DEM HAU 2  
Beginn alle 30 min

## ETIQUETTE

ANT HAMPTON UND SILVIA MERCURIALI/ROTOZAZA, LONDON  
18.00 - 22.00 UHR IM WAU  
Beginn alle 30 min, Deutsch oder Englisch

## MONTAG, 10. DEZEMBER

## BUCHPRÄSENTATION

## ÜBER DAS ZAUDERN

BARBARA GRONAU IM GESPRÄCH MIT DEM AUTOR JOSEPH VOGL  
19.30 UHR. FOYER

## MA VIE

GRAND MAGASIN, PARIS  
21.00 UHR  
70 min, Französisch mit dt. Übertiteln

## DIENSTAG, 11. DEZEMBER

## NAFTA

KONZEPT, REGIE, TEXT: TIIT OJASOO, ENE-LIIES SEMPER/NO99, TALLINN  
20.30 UHR  
120 min, Estnisch mit dt. Übertiteln

## BONANZA - HOLOCENE 3

BERLIN, ANTWERPEN  
19.30 UHR UND 21.00 UHR  
60 min, Englisch mit dt. Übertiteln

## DEIN REICH KOMME

DRIES VERHOEVEN/HUIS EN FESTIVAL A/D WERF, NIEDERLANDE  
18.00 - 22.30 UHR VOR DEM HAU 2  
Beginn alle 30 min

## ETIQUETTE

ANT HAMPTON UND SILVIA MERCURIALI/ROTOZAZA, LONDON  
18.00 - 22.00 UHR IM WAU  
Beginn alle 30 min, Deutsch oder Englisch

## MITTWOCH, 12. DEZEMBER

## NAFTA

KONZEPT, REGIE, TEXT: TIIT OJASOO, ENE-LIIES SEMPER/NO99, TALLINN  
20.30 UHR  
120 min, Estnisch mit dt. Übertiteln

## BONANZA - HOLOCENE 3

BERLIN, ANTWERPEN  
19.30 UHR  
60 min, Englisch mit dt. Übertiteln

## DEIN REICH KOMME

DRIES VERHOEVEN/HUIS EN FESTIVAL A/D WERF, NIEDERLANDE  
18.00 - 22.30 UHR VOR DEM HAU 2  
Beginn alle 30 min

## ETIQUETTE

ANT HAMPTON UND SILVIA MERCURIALI/ROTOZAZA, LONDON  
18.00 - 22.00 UHR IM WAU  
Beginn alle 30 min, Deutsch oder Englisch

## FREITAG, 14. DEZEMBER

## OEDIPUS LOVES YOU

PAN PAN THEATRE, DUBLIN  
19.30 UHR  
70 min, Englisch mit dt. Übertiteln

## DER TOD DES EICHHÖRNCHENMENSCHEN

VON MALGORZATA SIKORSKA-MISZCZUK  
REGIE: MARCIN LIBER/TEATR USTAUSTA/2XU, POLEN  
21.00 UHR  
90 min, Polnisch mit dt. Übertiteln

## DEIN REICH KOMME

DRIES VERHOEVEN/HUIS EN FESTIVAL A/D WERF, NIEDERLANDE  
18.00 - 22.30 UHR VOR DEM HAU 2  
Beginn alle 30 min

## ETIQUETTE

ANT HAMPTON UND SILVIA MERCURIALI/ROTOZAZA, LONDON  
18.00 - 22.00 UHR IM WAU  
Beginn alle 30 min, Deutsch oder Englisch

## FIGHTCLUB - REALTEKKEN

GOD'S ENTERTAINMENT, WIEN  
23.00 UHR

## SAMSTAG, 15. DEZEMBER

## OEDIPUS LOVES YOU

PAN PAN THEATRE, DUBLIN  
19.30 UHR  
70 min, Englisch mit dt. Übertiteln

## DER TOD DES EICHHÖRNCHENMENSCHEN

VON MALGORZATA SIKORSKA-MISZCZUK  
REGIE: MARCIN LIBER/TEATR USTAUSTA/2XU, POLEN  
21.00 UHR  
90 min, Polnisch mit dt. Übertiteln

## DEIN REICH KOMME

DRIES VERHOEVEN/HUIS EN FESTIVAL A/D WERF, NIEDERLANDE  
18.00 - 22.30 UHR VOR DEM HAU 2  
Beginn alle 30 min

## ETIQUETTE

ANT HAMPTON UND SILVIA MERCURIALI/ROTOZAZA, LONDON  
18.00 - 22.00 UHR IM WAU  
Beginn alle 30 min, Deutsch oder Englisch

## ABSCHLUSSPARTY MIT DJ MOHAIR SAM

23.00 UHR. EINTRITT FREI

## SONNTAG, 16. DEZEMBER

## PREMIERE

## STRANGERS

EIN DEUTSCHES SINGSPIEL VON VERDI, PUCCINI, MOZART, BIZET  
TEXT UND REGIE: FLORIAN LUTZ UND JANKA VOIGT  
MUSIKALISCHE LEITUNG: ANTONIS ANISSEGOS  
20.00 UHR

## DIENSTAG, 18. DEZEMBER

## STRANGERS

EIN DEUTSCHES SINGSPIEL VON VERDI, PUCCINI, MOZART, BIZET  
TEXT UND REGIE: FLORIAN LUTZ UND JANKA VOIGT  
MUSIKALISCHE LEITUNG: ANTONIS ANISSEGOS  
19.30 UHR

## DONNERSTAG, 20. DEZEMBER

## STRANGERS

EIN DEUTSCHES SINGSPIEL VON VERDI, PUCCINI, MOZART, BIZET  
TEXT UND REGIE: FLORIAN LUTZ UND JANKA VOIGT  
MUSIKALISCHE LEITUNG: ANTONIS ANISSEGOS  
19.30 UHR

## FREITAG, 21. DEZEMBER

## STRANGERS

EIN DEUTSCHES SINGSPIEL VON VERDI, PUCCINI, MOZART, BIZET  
TEXT UND REGIE: FLORIAN LUTZ UND JANKA VOIGT  
MUSIKALISCHE LEITUNG: ANTONIS ANISSEGOS  
19.30 UHR

## SCHÖNE WEIHNACHTEN!